

En application de la directive n°89/686/CEE du 21 décembre 1989 concernant le rapprochement des législations des Etats Membres relatives aux équipements de protection individuelle l'échantillon essayé est déclaré conforme aux exigences essentielles de santé et de sécurité du décret n°2007-1133 du 24 juillet 2007 portant transposition de cette directive en droit français,

In application of the directive n°89/686/EEC dated 21/12/89 on the approximation of the laws of the Member States relating to personal protective equipment and the decree n°2007-1133 of July 24th 2007 transposing this Directive into French law,

Le C.R.I.T.T. SPORT-LOISIRS, habilité par le ministère de l'économie, de l'industrie et de l'emploi, pour effectuer l'examen CE de type prévu par l'article R.322-35 du code du sport et identifié sous le numéro 0501 (publié au JORF du 23/06/2015) attribue
The C.R.I.T.T. SPORT-LOISIRS, authorized by order of the Ministry in charge of economy, industry and labour, for the EC type examination with the number 0501 (notified in JORF on June 23, 2015) grants

L'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE *the EC type Examination Certificate*

N° 0501/2580/162/12/16/1886

au modèle d'équipement de protection individuelle suivant :
to the following designated personal protective equipment:

- Protection pour Sellette de parapente *Protection for Paraglider harness*.....(dénomination)(*product*)
- **BUMPAIR 17**.....(marque commerciale)(*trademark*)
- Unique *one size*.....(taille)(*size*)
- **SUPAIR**, 34 rue Adrastée 74650 CHAVANOD- FRANCE..(fabricant et demandeur)(*manufacturer and applicant*)
- Protocole *Protocol* CRITT SL SP-001 02/2016.....(référentiel technique)(*standard*)

Le modèle BUMPAIR 17 est associé aux sellettes de références : ACCESS BACK, ACRO 3, ACRO BASE SYSTEM

The model BUMPAIR 17 is associated with the references Paragliders harness: ACCESS BACK, ACRO 3, ACRO BASE SYSTEM



12-16-1886
16-2829
BUMPAIR 17

Fait à Châtelleraut, le 24/07/2017
Châtelleraut, the 07/24/2017

Franck LEPLANQUAIS
Directeur (*Manager*)

Nota : toute modification apportée au matériel neuf objet de la présente attestation d'examen CE de type doit être portée à la connaissance de l'organisme habilité, en application de l'article R 322-35 du Code du sport. *Any modification carried out on the material being the subject of the present EC type Examination Certificate must be brought to the authorised body in application of Article R 322-35 of the sport Code.*

Cette attestation comporte 1 page. *This is a one page document.*

CRITT Sport Loisirs de Poitou-Charentes

ZA du Sanital – 21 Rue Albert Einstein - 86100 CHATELLERAULT - France

☎ : 33 (0)5 49 85 38 30

☒ : 33 (0)5 49 21 76 20

Courriel : franck.leplanquais@critt-sl.com Site Internet : <http://www.critt-sl.com>

Erklärung über Bauausführung und Leistung (EBL)

31.12.2012

Gleitsegel-Gurtzeug

Musterprüfung

EAPR-GZ-7677/12

Gerätemuster

Acro Base

Musterprüfinhaber

**SupAir Srl
rue Adrastea 34
74650 Chavanod
Frankreich**

Datum der Musterprüfbestätigung	31.12.2012
Art der Prüfung	umfassend
Bezug	keiner

Nachgewiesene Normen und Verfahren	LTF 91/09 & EN 1651
------------------------------------	--------------------------------

Gurtzeuggruppe	GH
Zulässiges max. Startgewicht kg	120 kg
Integrierter RG-Container	Side semi Tube
Innencontainer Teil des Gurtzeuges	Moussebag
RG Container Volumen - ccm	3000 - 6500 ccm
Volumenreduzierung des Retterfaches	nein / no
Einhängehöhe cm	39 cm
Einhängehöhe ändert sich mit Gurtzeuggröße	nein / no
Art des Dämpfungssystems	Moussebag
Protektortestwert g	29,9
Schnallensystem	Standard T-Lock
Schnallenöffnung unter Last	ja / yes
Beinstrecker	nein / no
Beinstreckertrennung notwendig	nein / no
Beinsack	nein / no
Wendegurtzeug	nein / no
Gerätegewicht	10,8

Besonderheiten	Das Gurtzeug hat zusätzlich einen 2. Rettungsfallschirm und eine Hauptschirabtrennung mittels Dreiring-system
Betriebsanweisung in der Fassung vom	Rev.0-13.07.2012
Nachprüffristen	12 Monate/month

Bad Grönenbach, 31.12.2012

Diese Erklärung wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig

Declaration of Design and Performance (DDP)

EBL-GS-DB

31.12.2012

Paraglider-Harness

Type testing

EAPR-GZ-7677/12

Test sample

Acro Base

Type Testing Holder

**SupAir Srl
rue Adrastee 34
74650 Chavanod
Frankreich**

Date of type testing declaration	31.12.2012
kind of type of testing	comprehensive
Reference	none

Certified standards and procedures	LTF 91/09 & EN 1651
------------------------------------	--------------------------------

Type of harness	GH
Allowable max. Takeoff weight kg	120 kg
Integrated Rescue Container	Side semi Tube
Innercontainer as part of harness	Moussebag
RG container volume - ccm	3000 - 6500 ccm
Volume reduction of the rescue container	nein / no
Height of connection cm	39 cm
Suspension height changes with the size harness	nein / no
Kind of dampingsystem	Moussebag
Protector value	29,9
Bucklesystem	Standard T-Lock
Buckle opening under tension	ja / yes
Legbar	nein / no
Legbar separation required	nein / no
Leg bag	nein / no
Reversible	nein / no
System weight	10,8

Particularities	The harness also has a second Parachute and a mainParachute separation by a three-ring system
Manual version dated	Rev.0-13.07.2012
Periodical checks	12 Monate/month

Bad Grönenbach, 31.12.2012

This explanation was provided electronically and is valid without signature